

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : die führende Militärzeitschrift der Schweiz  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 79 (2004)  
**Heft:** 1

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

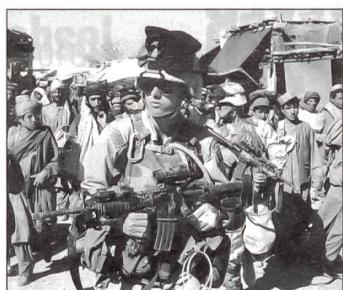
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

<b>Standpunkt:</b>	Zum Jahreswechsel	3
<b>Aktuell/VBS:</b>	Ein Willkomm der neuen Armee	4
<b>Hintergrund:</b>	Was müssen Geheimdienste können?	6
<b>Reportage:</b>	Aigle: Armée en ville	8
	Der SUOV und 3 Mannschaften der Pz Gren RS 21/221	10
	Kriegsvölkerrecht – stets verletzt und doch lebendig	12
<b>Ausbildung:</b>	Dank dem Repetitorium sicherere Motorfahrer	14
<b>Stellungnahme:</b>	Abschreckung oder Krieg?	
	Zu den Irak-Feldzügen	16
<b>Höhere Kader</b>		21
<b>Ausland:</b>	Grenzübertritt Türkei – Grossbritannien	29
	Einsatzspektrum von US-Spezialeinheiten	31
	«Das ist ein schmutziges Geheimnis ...»	33
<b>Technik:</b>	Roll-out des neuen EAGLE IV der MOWAG	35
<b>Quiz:</b>		37
<b>Neues aus dem SUOV / SUG</b>		40



6

Blick hinter die Kulissen des Geheimdienstes.



8

«Tag der Angehörigen» – einmal nicht in der Kaserne.

**Titelbild:** Abschiedskonzert und Begrüssung A XXI – Spiel Pz Bat 11.  
Foto: Wm Alfons Schmidlin

## **SCHWEIZER SOLDAT**

79. Jahrgang  
Ausgabe 1 · Januar 2004  
ISSN 1421-6906

Erscheint Anfang Monat  
Jahresabonnement: (inkl. 2,4 % MWSt.)  
Schweiz Fr. 60.50, Ausland Fr. 75.–  
http://www.schweizer-soldat.ch

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft  
«Schweizer Soldat», Biel  
Präsident: Robert Nussbaumer, 6002 Luzern

**Schweizer Soldat**  
Chefredaktor: Oberst Werner Hungerbühler  
Unt. Brieschhalden 15, 4132 Muttenz  
Telefon/Fax 061 462 25 00 Redaktion  
E-Mail redaktion@schweizer-soldat.ch

Stv. Chefredaktor: Major Treumund E. Itin  
Gellerstr. 84, 4052 Basel, Tel. 061 311 44 16  
E-Mail t.e.itin@datacomm.ch

Sportredaktor: Hptm Anton Aebi  
Badhausstrasse 42, 3065 Bolligen  
Telefon 031 921 56 36  
E-Mail lotto.aebi@bluewin.ch

SUOV/SUG-Redaktor: Adj Uof Karl Berlinger  
Mühlestrasse 54, 3123 Belp  
Telefon, Fax 031 819 21 79  
E-Mail: karl.berlinger@bluewin.ch

Rubrikredaktorin FdA und Finanzchefin:  
Kpt Beatrix Baur-Fuchs  
St. Gallerstrasse 63 a, 9032 Engelburg  
Telefon 071 278 89 36, Fax 071 278 89 55  
E-Mail baur-fuchs@bluewin.ch

Rubrikredaktor Rüstung + Technik:  
Alfons Schmidlin, Mööslis, 8372 Wiezikon  
Telefon 071 971 37 11, Fax 071 971 37 12  
E-Mail schmidlin.wiezikon@bluewin.ch

**Abonnemente, Druck:** Huber & Co. AG  
Verlag Schweizer Soldat, 8501 Frauenfeld  
Telefon 052 723 55 11, Fax 052 721 54 04  
E-Mail verlag.zeitschriften@huber.ch  
Postcheckkonto 85-10-0

**Verlagsleiter:** Max Hebeisen

**Anzeigenleiter:** Walter Roduner  
Tel. direkt 052 723 56 68, Fax 052 723 56 77  
E-Mail w.roduner@huber.ch

Nachdruck, auch teilweise, ist nur mit Quellenangabe gestattet.



Member of the European  
Military Press Association  
(EMPA)

## **Zitat**

„Es ist mein festes Anliegen, eine moderne, dynamische und glaubwürdige Armee aufzubauen, die den Ansprüchen der nahen Zukunft gerecht werden kann und flexibel genug ist, auf weitere Bedrohungen, wie sie im Armeeleitbild festgehalten sind, entsprechend zu reagieren.“

## **Ein Ziel – ein Weg – gemeinsam**

KKdt Christophe Keckeis  
Chef der Armee